
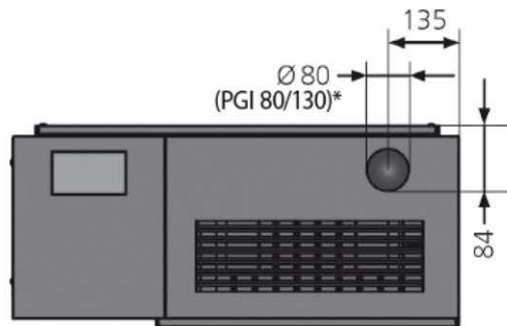
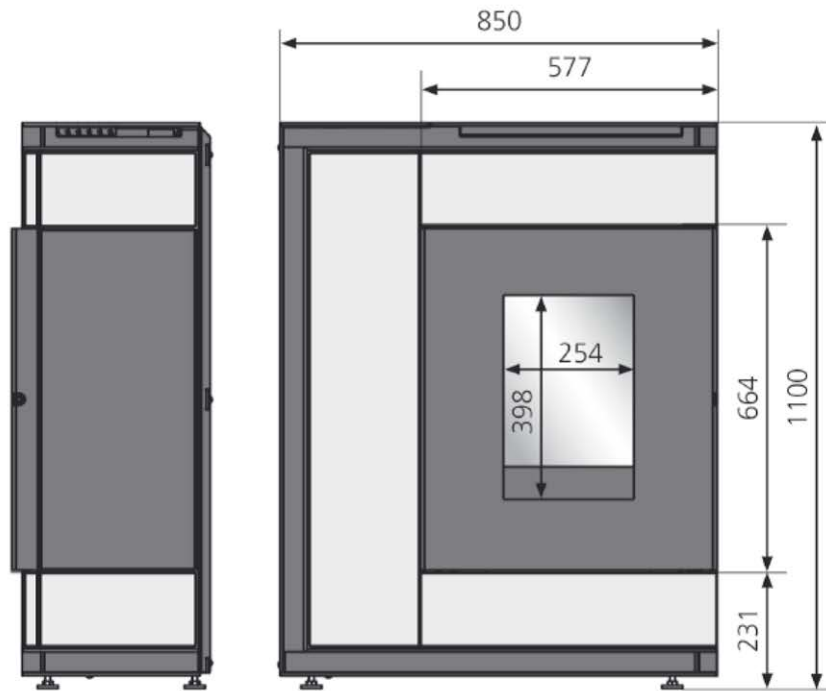


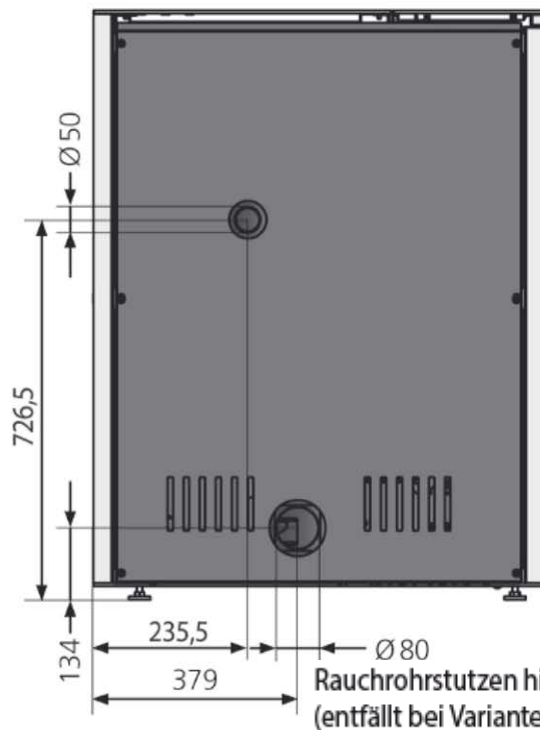
Produktdatenblatt Product data sheet Feuille de données du produit			
Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés	Boreas	7946	Stand/ Version A01 - 09.2020
Nennwärmeleistung (NWL)/ Nominal heat output/ La puissance calorifique nominale	8,0 kW		
Teillastwärmeleistung (TWL)/ Reduced heat output/ Rendement minimal	2,0 kW		
Wasserwärmeleistung/ Water heat output/ Production de chaleur de l'eau	- / - kW		
Brennstoff Fassungsvermögen Fuel capacity/ Capacité de carburant	30 kg		
Brenndauer Leistungsstufe 1/ 6/ Burn time power level 1/ 6/ Durée de combustion Niveau d'énergie 1/ 6	36 h/ 16 h		
Raumheizvermögen DIN 18893 (günstig/ weniger günstig/ ungünstig) Room heating capacity DIN 18893 (favorable/ less favorable/ unfavorable) Capacité de chauffage de la pièce DIN 18893 (favorable/ moins favorable/ défavorable)	200/ / m³		
Energieeffizienzklasse/ Energy efficiency class/ Classe d'efficacité énergétique	A+		
Energieeffizienzindex/ Energy Efficiency Index/ Indice de l'énergie Efficacité	129		
Außenmaß (Höhe/ Breite/ Tiefe) External dimensions (height/ width/ depth)/ Dimensions extérieures (hauteur/ largeur/ profondeur)	1100/ 850/ 386 mm		
Gewicht (ohne Verpackung) Weight (without packaging)/ Poids (sans emballage)	180 kg		
Für Dauerbetrieb geeignet/ Suitable for continuous operation/ Convient pour un fonctionnement continu	ja/ yes/ oui		
Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/ Approuvé par norme	EN 14785		
1. BImSchV, Stufe 2/ 1. BImSchV, level 2/ 1. BImSchV, niveau 2	ja/ yes/ oui		
Art. 15a B-VG Österreich Art. 15a B-VG Austria/ Art 15a B-VG Autriche	ja yes/ oui		
VKF Schweiz/ VKF Switzerland/ VKF Suisse	siehe LE/ see DOP/ voir DOP		
CO₂-Emission/ CO₂ Emission/ Émission de CO₂	10,6 Vol.-%		
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom.	8,3 Vol.-%		
TWL/ Red. heat output/ Rendement min.	≤ 0,01 %/ 0,03 %		
CO-Emission/ CO Emission/ Émission de CO	≤ 250 mg/m³/ ≤ 750 mg/m³		
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.	≤ 200 mg/m³/ - mg/m³		
NOx-Emission/ NOx Emission/ Émission de NOx	≤ 60 mg/m³/ - mg/m³		
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.	≤ 20 mg/m³/ - mg/m³		
CnHm-Emission/ CnHm Emission/ Émission de CnHm	≤ 60 mg/m³/ - mg/m³		
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.	≤ 20 mg/m³/ - mg/m³		
Staubemission/ Particle emissions / Les émission de particules	≥ 87,0 %/ ≥ 87,0 %		
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.	≥ 87,0 %/ ≥ 87,0 %		
Abgasmassenstrom NWL/ TWL/ Exhaust gas mass flow/ Le débit massique des gaz d'échappement	5,5 g/s/ 1,8 g/s		
Abgasstutzentemperatur/ Waste gas outlet temperature/ Température de sortie des gaz résiduaire	186 °C/ 70 °C		
Erforderlicher Förderdruck/ Required discharge pressure/ Pression de refoulement requise	12 Pa		
Erforderlicher Förderdruck für Schornsteinberechnung Required discharge pressure for chimney calculation/ Pression de refoulement requise pour calcul de cheminée	2 Pa		
Zugelassene Brennstoffe/ Authorized fuels/ Carburants autorisés	ja/ yes/ oui		
Holzpellets/ Wood pellets/ Granulés de bois – DIN EN ISO 17225-2 (A1)	80 mm*		
Rauchrohr-Durchmesser/ Flue pipe diameter/ Diamètre du tuyau de cheminée * Sondervariante Rauchrohranschluss oben für „System Poujoulat PGI 80/130 mm“	80 mm*		
Ext. Verbrennungsluft/ Ext. Combustion air/ Raccord d'air de combustion externe	Hinten/ Rear/ Arrière		
Durchmesser/ Diameter/ Diamètre	50 mm		
Abstand zu brennbaren Materialien – hinten/ seitlich/ vorne Safety distance to combustible material – rear/ side/ front Distances de sécurité pour matériau inflammable – arrière/ latéral/ devant	50/ 300/ 900 mm		
Mindestabstände für Wartungs- und Reinigungsarbeiten Minimum distances for maintenance and cleaning work Distances minimales pour les travaux d'entretien et de nettoyage	250/ 500/ 900 mm		
Spannungsversorgung Power supply Source de courant	230 V/ 50 Hz		
Elektrische Leistungsaufnahme Betrieb Electrical power consumption in operation Consommation électrique en fonctionnement	38 W		
Elektrische Leistungsaufnahme Start Electrical power consumption start/ Début de la consommation électrique	345 W		
Umgebungstemperatur Betrieb Ambient temperature operation/ onctionnement à température ambiante	10 – 35 °C		
Umgebungstemperatur Lagerung Ambient temperature storage/ Stockage à température ambiante	5 – 40 °C		

Maßblatt

Product specification sheet
Fiche technique du produit

ORANIER**Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés****Boreas****7946****Stand/ Version****A01 - 09.2020**

* Sondervariante Rauchrohranschluss oben für „System Poujoulat PGI 80/130 mm“



Frischluf-Ansaugöffnung
(entfällt bei Variante PGI 80/130)

Rauchrohrstutzen hinten
(entfällt bei Variante Anschluss oben und PGI 80/130)